



SWAN Mobile, a. s., Borská 6, 841 04 Bratislava 4, IČO: 35 680 202, IČ DPH: SK7120000184, DIČ: 2020324317  
Zapísaná v OR OS Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka č. 2958/B

www.4ka.sk, zákaznícka linka 950

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB UZATVORENÁ MIMO PREVÁDZKOVÝCH PRIESTOROV PODNIKU

### (A) IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE

#### Podnik

Obchodné meno: SWAN Mobile, a. s.

Sídlo: Borská 6, 841 04 Bratislava 4

Zapísaný: v OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 2958/B

IČO: 35 680 202

DIČ: 2020324317

IČ DPH: SK7120000184

Číslo zmluvy: 1002448935

a

#### Účastník - právnická osoba

Obchodné meno: Partnerstvo Muránska  
planina-Čierny Hron

IČO: 37890972

DIČ: 2021890739

IČ DPH:

Údaje štatutárneho zástupcu:

Meno, priezvisko: Irena Milecová

Štátna príslušnosť:

Číslo OP/Pas:

Platnosť OP/Pas:

Rodné číslo:

#### Adresa trvalého bydliska/sídla spoločnosti

Ulica: Daxnerova

Súpisné číslo:

Orientačné číslo: 1112

Obec: Tisovec

PSČ: 98061

Štát: SK

#### Korešpondenčná adresa (vyplniť len v prípade, ak je rozdielna od adresy trvalého bydliska/sídla)

Ulica: Daxnerova

Súpisné číslo:

Orientačné číslo: 1112

Obec: Tisovec

PSČ: 98061

Štát: SK

#### Spplnomocnená osoba

#### SIM karta

Telefónne číslo: 421950464450

Sériové číslo SIM karty:

Súhlasím so zaradením týchto mojich osobných údajov do telefónneho zoznamu: tel. číslo, meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska.



A20647566



S1002448935



D9817414



SWAN Mobile, a. s., Borská 6, 841 04 Bratislava 4, IČO: 35 680 202, IČ DPH: SK7120000184, DIČ: 2020324317  
Zapísaná v OR OS Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka č. 2958/B

www.4ka.sk, zákaznícka linka 950

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB UZATVORENÁ MIMO PREVÁDZKOVÝCH PRIESTOROV PODNIKU

### (B) VYBRANÝ TOVAR/SLUŽBA

Účastník má záujem, aby mu Podnik poskytoval nasledovné služby prostredníctvom Mobilnej siete Podniku za cenu, spôsobom a za podmienok uvedených v tomto dokumente, v Cenníku a v aktuálne platných Všeobecných podmienkach na poskytovanie mobilných elektronických komunikačných služieb Podniku (ďalej len „Všeobecné podmienky“):

<b>Program služieb</b>	
Moja 4ka a Moja 4ka Svet + SLOBODA 100	
<b>Výber zariadenia</b>	
Názov zariadenia:	Sériové číslo zariadenia:

Účastník získa informácie o cenách Služieb v Cenníku, ktorý je dostupný na Predajných miestach Podniku, na Webovej stránke ako aj na Zákazníckej linke Podniku.

Prípadné obmedzenia zavedené Podnikom na používanie Podnikom dodaných koncových zariadení sú uvedené na Webovej stránke Podniku, v časti Dokumenty. Využívanie Služby nie je spojené so žiadanými minimálnymi podmienkami stanovenými Podnikom.

Táto Zmluva o poskytovaní verejných služieb, na základe ktorej bude Podnik Účastníkovi poskytovať Služby, nadobúda platnosť a účinnosť dňom odovzdania SIM karty Účastníkovi po predchádzajúcej identifikácii Účastníka v zmysle Všeobecných podmienok a uzatvára sa na dobu uvedenú v Cenníku.

### (C) SÚHLAS SO SPRACOVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV

Podpisom tejto Zmluvy dávam svoj výslovný súhlas, aby Podnik pred uzatvorením zmluvy a kedykoľvek počas platnosti akejkoľvek zmluvy uzatvorenej medzi Účastníkom a Podnikom spracúval moje osobné údaje (v rozsahu osobných údajov ako sú uvedené v tomto dokumente) za účelom zasielania marketingových ponúk produktov a služieb poskytovaných: (i) osobami patriacimi do skupiny Podniku zverejnených na Webovej stránke Podniku, (ii) Slovenskou poštou, a. s., (iii) SPPS, a. s., a (iv.) Poštovou bankou, a. s. a jej dcérskych spoločností zverejnených na Webovej stránke Podniku, a to telefonicky, faxom, prostredníctvom SMS, elektronickej pošty, poštou alebo iným primeraným spôsobom.

SÚHLASÍM  ÁNO  NIE

Tento súhlas udeľujem na dobu trvania akejkoľvek zmluvy o poskytovaní verejných služieb medzi Účastníkom a Podnikom. Beriem týmto na vedomie, že tento súhlas mám právo kedykoľvek písomne odvolať, avšak nie spätne. Odvolanie súhlasu je účinné doručením písomného odvolania poštou na adresu sídla Podniku..



A20647566



S1002448935



D9817414





## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB UZATVORENÁ MIMO PREVÁDZKOVÝCH PRIESTOROV PODNIKU

### (D) SPOLOČNÉ USTANOVENIA

1. Podnik získava a spracúva osobné údaje Účastníka v rozsahu uvedené v tomto dokumente na účely uzavretia a plnenia zmluvy o poskytovaní verejných služieb, jej zmeny, ukončenia alebo prenesenia čísla, fakturácie, prijímania a evidencie platieb, pohľadávok a postupovania pohľadávok a vypracovania zoznamu účastníkov v súlade s ustanoveniami § 56 zákona č. 351/2011 o elektronických komunikáciách (ZEK).
2. Podnik spracúva údaje Účastníka v zmysle bodu 1 vyššie počas doby, počas ktorej je Podnik povinný v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov uchovávať, resp. archivovať údaje (napr. zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach), minimálne však po dobu 10 rokov od ukončenia platnosti zmluvy medzi Účastníkom a Podnikom.
3. Účastník berie na vedomie, že Podnik spracúva Údaje sám alebo prostredníctvom sprostredkovateľov. Sprostredkovatelia spracúvajú Údaje v rozsahu a za podmienok dohodnutých s Podnikom v súlade so Zákonom o ochrane osobných údajov. Účastník berie na vedomie, že zoznam sprostredkovateľov, ktorí spracúvajú Údaje v mene Podniku, je uverejnený na Webovej stránke Podniku, je priebežne aktualizovaný a oznámenie podľa § 8 ods. 6 zákona o ochrane osobných údajov sa bude vykonávať zverejnením na Webovej stránke Podniku.
4. Účastník prehlasuje, že nepožaduje zasielanie oznámenia o oprave osobných údajov a o ich likvidácii. Účastník berie na vedomie, že v prípade akejkoľvek zmeny v poskytnutých osobných údajoch je povinný oznámiť túto skutočnosť Podniku bez zbytočného odkladu.
5. Účastník podpisom tohto dokumentu potvrdzuje, že bol oboznámený o skutočnostiach v súlade s § 15 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov. Účastník zároveň potvrdzuje, že si je vedomý svojich práv, ktoré sú upravené v § 28 až 30 zákona o ochrane osobných údajov. Účastník má právo na základe písomnej žiadosti od Podniku vyžadovať: (i) informácie o stave spracúvania svojich osobných údajov v informačnom systéme Podniku, (ii) presné informácie o zdroji, z ktorého Podnik získal jeho osobné údaje na spracúvanie, (iii) odpis svojich osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania a (iv) opravu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania. Účastník má tiež právo na likvidáciu svojich osobných údajov, ak bol splnený účel ich spracúvania. Ak sú predmetom spracúvania úradné doklady obsahujúce osobné údaje, môže Účastník požiadať Podnik o ich vrátenie. Likvidáciu osobných údajov Účastníka, ktoré sú predmetom spracúvania, môže Účastník tiež požadovať, ak došlo pri ich spracúvaní k porušeniu zákona.
6. Účastník je oprávnený aj bez uvedenia dôvodu odstúpiť od zmluvy o poskytovaní verejnej služby uzatvorenej na základe tohto formulára do 14 dní odo dňa jej uzavretia a to aj v prípade, ak v tejto lehote Účastník začal využívať Služby. Účastník vyslovene súhlasí so začatím poskytovania Služby pred uplynutím lehoty na odstúpenie od Zmluvy podľa predchádzajúcej vety a potvrdzuje, že bol riadne poučený o svojich povinnostiach podľa čl. 7 nižšie.
7. Účastník berie na vedomie, že ak odstúpi od zmluvy o poskytovaní verejnej služby podľa čl. 6 vyššie je povinný znášať náklady na vrátenie SIM karty umožňujúcej využívanie Služby a je povinný uhradiť Podniku cenu za skutočne poskytnuté plnenie do dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy Podniku. Účastník je povinný najneskôr do 14 dní odo dňa odstúpenia od Zmluvy zaslať pridelenú SIM kartu späť Podniku na adresu jeho sídla alebo túto odovzdať na Predajnom mieste Podniku.
8. Účastník potvrdzuje, že pri podpise tohto dokumentu prevzal aktuálne platný Cenník pre vybranú Službu, Všeobecné podmienky a Obchodné podmienky pre nákup prostredníctvom www.4ka.sk/eshop (všetky dokumenty sú zverejnené aj na Webovej stránke Podniku www.4ka.sk), oboznámil sa s nimi a s obsahom dokumentu Informácia pre koncových užívateľov Služieb (zverejnenom na Webovej stránke Podniku www.4ka.sk) a so znením týchto dokumentov súhlasí.
9. Pojmy použité v tomto dokumente, ktoré tu nie sú definované majú rovnaký význam a obsah ako rovnaké pojmy definované vo Všeobecných podmienkach Podniku na poskytovanie verejných mobilných elektronických komunikačných služieb Podniku platných v čase podpisu tejto Zmluvy.

Dátum: 11. 04. 2018

Zástupca podniku

Ing. Martin Mosný  
Výkonný riaditeľ

Za účastníka

Meno a priezvisko: Irena Milecová

Podpis: .....

**PARTNERSTVO**  
Miačisko plataná - Čierny Úhrm  
Daxnerova 1113, 980 61 Pílskov  
IČO: 378 909 72



A20647566



S1002448935



D9817414